

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 2 (1893)  
**Heft:** 42

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

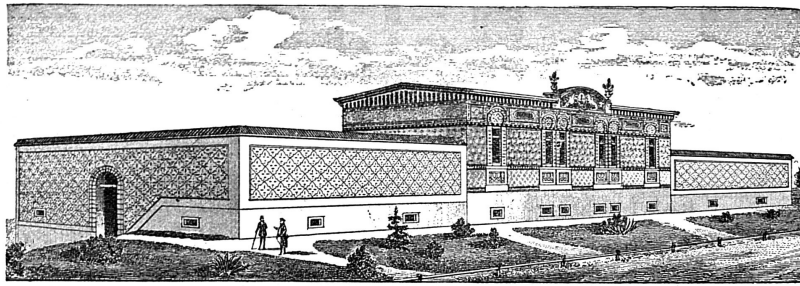
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Malaga-Kellereien Lenzburg

(Eidg. Zollniederlage)

von

**ALFRED ZWEIFEL**  
LENZBURG & MALAGA

Grösstes Specialgeschäft  
für legitime

Malaga Rothgold (Eigene Marke)  
Madeira — Jerez (Sherry) — Oporto  
Marsala — Ebro Médoc — Cognac.

☛ Sämtliche Flaschen-Etiquetten tragen obige Firma und Schutzmarke. — Versandt nach allen Ländern. — In Deutschland verzolltes Flaschenlager. ☛  
Diplom: Stuttgart 1890 für hervorragende Leistung n. — Diplom des königl. spanischen Hofes Madrid 1892.

Telegramm-Adresse:  
Rochholzhalb.

## Roch-Holzhalb, Zürich

Telephon  
No. 704

Fortwährend Lager ächter Champagnerweine:

Veuve Clicquot Ponsardin, *Louis Roederer*, **MOËT & CHANDON**,

*Heidsieck & Co.* **G.H. Mumm**, POMMERY & GRENO, *Giesler* etc. etc.

Sofort abzutreten:

### Hotel zur Post und Schweizerhof, Bellinzona

samt Mobiliar und Zubehör. Besteingeführtes Hotel mit sicherer Kundschaft, namentlich auch der Handelsreisenden. Für erfahrenen Uebernehmer sehr vorteilhafte Bedingungen. Für Unterhandlungen sich zu wenden an den Eigentümer

**Pedruzzi-Forni, Bellinzona.**

## Hotelversteigerung.

Dienstag, den 31. ds. Monats, Nachmittags 2 Uhr  
bringt der Eigentümer unter stadtträtlicher Leitung im Hotel selbst  
an einmalige öffentliche Gant  
das neuerbaute Hotel & Café-Restaurant z. „Schiff“  
in Schaffhausen

Speisesaal, grosser Gesellschaftssaal, 17 Zimmer, Badezimmer etc. etc., Waschhaus, Hof, Felsenkeller und Stallung.

Vollständiges, schönes, neues Hotel- u. Wirtschafts-Inventar.

Nähere Beschreibungen des Objectes, sowie Gantbedingungen und Auszug aus den Grundbüchern der Stadt Schaffhausen liegen zur Einsicht auf dem Bureau von Herrn K. Frey z. Safran.  
An gleiche Stelle beliebe man sich wegen Besichtigung des Ganzen zu wenden.

Fremde Steigerer haben sich durch ein Vermögenszeugnis auszuweisen.

Kauflihaber ladet höflichst ein

(Ma 3344 Z) Der Eigentümer **K. Frey z. Safran.**

Nur einmalige Gant im Hotel selbst.

Antritt 25. November a. c.

349

Wegen Todesfall ist zu verkaufen:

## Hotel - Pension & Soolbad z. Falken in Liestal.

Letztes Jahr gründlich renoviert und neu ausgestattet. Rentabilität nachweisbar. Zahlungsbedingungen günstig.

Jede nähere Auskunft erteilen Herr Nationalrat **A. Rosenmund** in Liestal, sowie der Besitzer  
350 (O 4301 B)

**Fritz Gertsch.**

Schweiz - England

über

**OSTENDE-DOVER**

Billigste schnelle Route.

*Drei Abfahrten täglich.*

**Seefahrt: 3 Stunden.**

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

PERMANENTE AUSSTELLUNG  
AUSFÜHRUNG FEINSTER SCULPTUREN  
ETABLISST 1868  
GRABMONUMENTE  
ANFERTIGUNG ALLER ARBEITEN  
in Marmor, Granit & Syenit.  
**LOUIS WETHLI**  
BILDHAUER  
ZELTWEG, ZÜRICH

Witzschmitte  
**Elch's**  
Jeder Art für  
Handel und Industrie  
werden als Specialität  
rasch, gut und preis-  
würdig erstellt im  
ART. INSTITUT  
**Orell Füßli**  
in ZÜRICH  
Bureau im Bären, 1. Stock.  
Auf Verlangen werden Zeich-  
nungen nach der Natur aufgenommen  
und Entwürfe geliefert.

Flaschen-Korkmaschinen  
Spühl-, Füll-, Verkapselungs-  
Apparate etc. neuester bestbewährter  
Construction, Schlauch-Geschirre,  
Circular-Pumpen, sowie sämtliche  
Kellerei-Geräthe. 170  
Mehrjährige Garantie solider Ausführung.  
**F. C. Michel, Frankfurt a. M.**

**Conservenfabrik Seon.**  
Den Herren Hoteliers, Restaurateurs u. Comestibles  
bringe ich mein reichhaltiges Lager in  
**Gemüse-Conserven**  
in gefällige Erinnerung.  
SEON, 3. Oktober 1893. **F. Baumann.**

Thonwaarenfabrik Allschwil.  
**PASSAVANT-ISELIN, BASEL.**  
Englische Washout-Closets aller Art.  
Unitas, Salute, Argo, Champion, Excelsior  
und Andere von anerkannt bester Construction.  
Erstarkt als von Kälte und Saure nicht leidend.  
Grösstes Lager des Continents.  
Automatisch pullender Closet-Einrichtungen.  
Englische Toilette- und Wasch-Ständer  
für Villas, Hotels und Restaurants.  
Toiletten-Tische, Toiletten-Einrichtungen  
aller Art. 146b  
Englische Faience Badewannen aus einem Stück  
für Mineral- und andere Bäder.  
Dutzende im Jahr an Hotel- und Private, Schwefel-,  
Salz- und Jodbäder geliefert.  
Faience-Badewannen aus Kacheln mit Stufen.

**Zu verkaufen**  
**Ein kleineres Hotel mit Café-Restaurant**  
und schönem Garten, in der deutschen Schweiz. Jahresgeschäft.  
Schöner Bau, ganz neu eingerichtet. Sichere Auskunft.  
Offerten R. R. 1970 Hôtel-Revue Basel. 329

NEU! NEU! NEU!  
**Kellnerschuhe**  
mit Kautschuk-Sohlen und Absätzen.  
Bei grösserer Abnahme bedeutend Rabatt.  
**H. SPECKER'S W<sup>as</sup>, ZÜRICH**  
Kuttelgasse 19 — Bahnhofstrasse.  
OF 7917 327

Fassungen  
jeder  
Art.  
**Glühlampen-  
Fabrik Hard**  
Zürich  
versendet nur Lampen erster  
Qualität.  
Vertreter f. Basel-Stadt, Basel-Land  
und das Wiesenthal:  
**Ritter & Uhlmann, Basel.**  
O. F. 5531. 147

**Hoteliers, Wirthe und Angestellte**  
werden hiemit aufs Angelegentlichste eingeladen, sich gegebenenfalls  
ausschliesslich nachstehender Placierungsbureaux zu bedienen:

Placierungsbureau	des Schweizer Hotelier-Vereins 23 Sternengasse Bureau-Chef: O. Amsler.	<b>BASEL.</b>
Placierungsbureau	des Schweizer Wirthe-Vereins „Löwenhof“, Zähringerstr. Bureau-Chef: W. Bollster.	<b>ZÜRICH.</b>
Placierungsbureau	d. Genfervereins der Hotelangestellten Rue Gevray 4 Bureau-Chef: Ch. Müssinger.	<b>GENÈ.</b>
Placierungsbureau	des Schweiz. Hotelangestellten-Vereins „Union-Helvétique“ Bureau-Chef: H. Bieder.	<b>LUZERN.</b>
Placierungsbureau	d. Genfervereins d. Hotelangestellten Rennweg 63 Bureau-Chef: J. Zursch.	<b>ZÜRICH.</b>

# Verfälschte Seide!

Man verbrenne ein Musterchen schwarzen Seidenstoffs, von dem man kaufen will, und die etwaige Verfälschung tritt sofort zu Tage: Echte, rein gefärbte Seide kruscht sofort zusammen, verliert bald und hinterlässt wenig Asche von ganz hellbrauner Farbe. — Verfälschte Seide (die leicht speckig wird und bricht) brunt langsam fort, namentlich glücken die „Schlussfäden“ weiter (wenn sehr mit Farbstoff erschwert), und hinterlässt eine dunkelbraune Asche, die sich im Gegensatz zur echten Seide nicht kruscht, sondern krümmt. Zerdrückt man die Asche der echten Seide, so zerfällt sie, die der verfälschten nicht. Die **Seiden-Fabrik von G. Henneberg** (K. u. K. Hof), **Zürich** versendet gern Muster von ihren echten Seidenstoffen an Jedermann und liefert einzelne Roben und ganze Stücke portofrei in's Haus.

## LIFTS



in unübertroffener Konstruktion, mit den wirksamsten Sicherheitsvorrichtungen versehen, liefern unter den weitgehendsten Garantien die Firma

**A. Schellenberg & Cie., Basel.**

Beste Referenzen. Kurze Lieferzeit.

### Die galvanoplastische Abteilung

der Küsnachter Lampen- und Metallwaren-Fabrik **G. Helbling & Cie., in Küsnacht b. Zürich**

versilbert, vernickelt, vergoldet und repariert Hotelgegenstände, Tafelservice, Bestecke etc.

nach eigenem, durchaus erprobtem und bewährtem Verfahren, unter vollständiger Garantie. 326

Permanente Ausstellung: Stadelhofplatz 8, Zürich I.

## CORNAZ FRÈRES & C<sup>IE</sup>

LAUSANNE

MAISON FONDÉE EN 1770

VINS DU PAYS ET ÉTRANGERS

SPECIALITÉ DE

VINS FINS VAUDOIS

Seuls concessionnaires du vin d'Yvorne „Clos du rocher“

— M. d'aille Por à Sazio 1889. — 38

## Hotel-Verkauf.

Ein gut frequentirtes Hotel II. Ranges am Bahnhof in **Lugano** ist aus freier Hand zu verkaufen.

Selbstreflectanten unter Angabe ihrer Referenzen erhalten nähere Details. Chiffre **A. Z.** Expedition der „Hôtel-Revue“.

## Hotel- und Restaurations-Herde

mit und ohne Wasserheizung sowie alle sonstigen

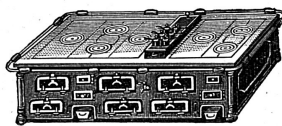
Back- und Bratapparate

liefert als Spezialität die

Erste Darmstädter Herdfabrik und Eisengiesserei **Gebrüder Roeder, Darmstadt.**

450

Arbeiter.



Tägliche

Produktion

65

Kochherde.

Zwanzig erste Preise. — Zeichnungen, Preislisten gratis. 185

## Hans Stickelberger, Ingénieur, Bâle

Atelier de constructions en fer et en tôle.

Echelle de sauvetage

„PROTECTEUR“

pour les hôtels, fabriques, théâtres etc.

AVANTAGES DE CET ENGİN:

Fixé au bâtiment, mais plié à l'ordinaire.

Toujours prêt à l'usage.

Fort solide. — Simple manœuvre.

Adaptable partout sans déparer les édifices.

CAGE AUTOMATIQUE

„PROMÉTHÉE“

POUR LES CHEMINÉES.

(Plus de fumée dans les cuisines par tous les temps).

Pare-étincelles et para-suie.

Sonneries et Réveils-matin électriques.

Pliée

158 b

Ouverte



SWISS CHAMPAGNE

**BOUVIER FRÈRES**

NEUCHÂTEL

Se trouve dans tous les bons Hôtels Suisses.

## Franz Leibenfrost & Co

WIEN

(Gründung der Firma 1772)

unterhalten seit 1886 in Basel

ein Depot ihrer

feinen österr. und ungar. Weine

(wirklicher Ersatz für franz. Weine).

Man verlange den Preis-Courant

vom 298

Generalvertreter für die Schweiz

**W. Steinmann in Basel.**



## Hotel-Direktor

mit prima Referenzen wäre geneigt die Direktion eines Hotels an der Riviera zu übernehmen. Offerten unter Chiffre **H. 350 R.** an die Exped. d. Bl.

## Carl Pfaltz, Basel

Spezialität: Südweine



Madeira

Sherry

Portwein

Malaga

Marsala

Capweine, Cognac

in grösster Auswahl.

Versandt in Flaschen und Gebinden, zu billigsten Preisen. 337

## BILLARDS

VON

**F. MORGENTHAUER, Fabrikant in BERN**

Telephon. Permanente Ausstellung Telephon.

von 40 bis 60 neuen Billards von Fr. 600 bis Fr. 2000

von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700

Diverse andere Salonspiele. — Auswahl in sämtlichen Zubehören.

Illustrierte Kataloge, alle näheren Details enthaltend, gratis u. franco.

Reparaturen. — Tisch. — Tisch. — Tisch.

Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 138

Electriche Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

## Bürgerliches Bräuhaus in Pilsen

(gegründet 1842)



Flaschenbier-Dépôt: **CARL GOSSWEILER**

Burgerstrasse 15, LUZERN.

Das Bier aus dem Bürgerlichen Bräuhaus in Pilsen, gegründet 1842, ist dasjenige Bier, auf dessen Güte, Reinheit und Schmeckhaftigkeit einzig und allein der Welt Ruf des Pilsner Bieres beruht und sind die Interessenten gebeten, genau auf die Schutzmarke zu achten und dieses Bier nicht mit andern Erzeugnissen zu verwechseln. 20

## Central-Stellenvermittlungs-Bureau

des Schweizer Hotelier-Vereins.

Offene Stellen:

Gesucht werden	Sprachen d. frz. engl. ital.	Ort	Eintritt
2 Buffetdamen	" " "	Montreux	15. Dezember
2 Oberkellner	" " "	Schwyz, Neapel	Oktober November
6 Restaurations-Kellner	" " "	Luzern, Montreux	Oktober November
3 Saalkellner	" " "	Luzern, Neapel	Oktober November
3 Portier	" " "	Basel	Oktober
1 Kochlehrer	" " "	Rapperswil	Oktober
1 Geschäftsführer	" " "	Winterthur	Oktober
1 Kellner-Lehrling	" " "	Basel	Oktober
1 Oberkellnerin	" " "	Schweiz	Oktober
2 Köchinnen	" " "	Schweiz	Oktober
1 Gouvernante-Directrice	" " "	Italien	Oktober
1 Zimmermädchen	" " "	Italien	Oktober
1 Etage-Kellner	" " "	Schweiz	Oktober
1 Condukteur	" " "	"	Oktober
1 Zimmermädchen	" " "	"	Oktober
1 Saalkellner	" " "	"	Oktober
2 Köche	" " "	"	Oktober
1 Ober-Etage-Kellner	" " "	"	Oktober
2 Saalkellner	" " "	"	Oktober

Eingeschriebenes Personal:

Personal	Alter	Sprachen d. frz. engl. ital.	Eintritt
4 Officiers	19-29	" " "	Oktober oder später
2 Liftiers	19	" " "	"
7 Etageportier	22	" " "	"
17 Concierges-Conducteurs	23-37	" " "	"
3 Haushalt.	36	" " "	"
8 El-Gouvernanten	21-42	" " "	"
1 Office-Gouvernante	22	" " "	"
1 Unterportier	22	" " "	"
2 Café-Köchinnen	26-28	" " "	"
4 Buffetdamen	23-34	" " "	"
3 Saalkellner	21-23	" " "	"
3 Saalkellner	18-20	" " "	"
8 Rest.-Kellner	23-36	" " "	"
9 Zimmerkellner	20-36	" " "	"
18 Saalkellner	18-24	" " "	"
2 Kellnerlehrlinge	17-20	" " "	"
1 Courrierkellner	24	" " "	"
2 Lingeres	22-39	" " "	"
4 Glätzerinnen	22-37	" " "	"
4 Pâtissiers	23-32	" " "	"
27 Aides de cuisine	18-47	" " "	"
1 Kochlehrer	15	" " "	"
11 Zimmermädchen	23-37	" " "	"
11 chefs de cuisine	24-47	" " "	"
1 Koch-Restaurateur	26	" " "	"
8 Sekretäre	22-34	" " "	"
1 " -Volont.	19-21	" " "	"
1 " -Gehülfe	19	" " "	"
2 Buchhalter	22-23	" " "	"
3 Buchhalterinnen	33-35	" " "	"
1 Buchhalter	23	" " "	"
2 Rotisseurs	20	" " "	"
4 Kellner-Volontair	16	" " "	"
1 Bureau-Volontairin	21	" " "	"
2 Kassiererinnen	22-23	" " "	"
1 Oberkellner	28-33	" " "	"
3 Chefs de Reception	38-38	" " "	"
2 Geschäftsführer	28	" " "	"
2 Restaurationskellnerinnen	26-28	" " "	"
2 Küche-Volontaires	18	" " "	"
1 Caviar	21	" " "	"
1 Gärtner	22	" " "	"